



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMMISSION ON PHYTOSANITARY MEASURES

Sixteenth Session

Virtual Meeting, 5, 7 and 21 April 2022

Adoption of International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs)

Agenda item 9.2

Prepared by the IPPC Secretariat

I. Introduction

1. This document presents the draft International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs) proposed by the Standards Committee (SC) for adoption by the Commission on Phytosanitary Measures (CPM) on its sixteenth session. It also presents the diagnostic protocols (DPs) that have been adopted by the SC on behalf of the CPM, as well as activities related to adopted standards.

2. Appendix 1: Recognition related to Standard Setting activities presents the experts who participated in the development of the ISPMs or Annexes to ISPMs, adopted by CPM-16 (2022) or DPs noted by CPM-16 (2022). The SC invites the CPM to express their appreciation and thank the drafting groups' experts, their contracting parties or international organizations for their active contribution to the development of these ISPMs.

II. Nine draft ISPMs (including Annexes) are being recommended for adoption, presented in attachments 01-09, to this paper (CPM 2022/24)

Draft ISPMs

3. Background information on the drafts can be found in the status boxes of each draft ISPM.

4. Comments received during the June-September 2021 consultations are posted on the International Phytosanitary Portal (IPP)¹.

5. Summaries of the discussions and reasons for the proposed revisions are in the reports of both the SC and the Standards Committee Working Group (SC-7), which are also posted on the IPP².

6. To streamline processing, the draft ISPMs are presented for adoption as unformatted texts with numbered paragraphs in separate files on IPP³. After adoption, they will be formatted for publication. The SC recommends the following nine draft ISPMs to the CPM for adoption:

- 1) CPM 2022/24_01: Draft ISPM: Commodity-specific standards for phytosanitary measures (2019-008);
- 2) CPM 2022/24_02: Draft ISPM: Audit in the phytosanitary context (2015-014);
- 3) CPM 2022/24_03: Draft ISPM: Focused revision of ISPM 12 (*Phytosanitary certificates*) in relation to re-export (2015-011);
- 4) CPM 2022/24_04: Draft 2019 and 2020 amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) (1994-001);
- 5) CPM 2022/24_05: Draft Annex to ISPM 28: Irradiation treatment for Tortricidae on fruits (2017-011);
- 6) CPM 2022/24_06: Draft Annex to ISPM 28: Cold treatment for *Bactrocera zonata* on *Citrus sinensis* (2017-013);

¹ Compiled consultation comments: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/member-consultation-draft-ispm/>

² Reports of the SC and the SC-7: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>

³ CPM main page: <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/cpm/>

- 7) CPM 2022/24_07: Draft Annex to ISPM 28: Irradiation treatment for *Zeugodacus tau* (2017-025);
- 8) CPM 2022/24_08: Draft Annex to ISPM 28: Irradiation treatment for *Sternochetus frigidus* (2017-036);
- 9) CPM 2022/24_09: Draft Annex to ISPM 28: Vapour heat - modified atmosphere treatment for *Cydia pomonella* and *Grapholita molesta* on *Malus pumila* and *Prunus persica* (2017-037 and 2017-038).

Objections (excluding diagnostic protocols)

7. Following the IPPC standard setting procedure (Section 3.5 of the IPPC Procedure Manual for Standard Setting⁴), contracting parties may submit objections on draft ISPMs (including phytosanitary treatments) along with the technical justification and suggestions for improvement to the IPPC Secretariat () no later than three weeks before the CPM-16 (2022). Concerned contracting parties should make every effort to seek agreement before the CPM session. The objection will be added to the CPM-16 (2022) agenda, and the CPM-16 (2022) will decide on a way forward.
8. If contracting parties want to submit an objection, they may do so no later than 17 March 2022, 12:00 (GMT+1). Contracting parties should submit an objection to the Secretariat using the online form [available on the IPP](#)⁵ (and, if needed, enclose the relevant documents by replying to the confirmation email sent by the Secretariat) for each draft ISPM objected to, along with the technical justification and suggestions for improvement to the draft ISPM.
9. The Secretariat will post an additional CPM-16 (2022) paper detailing the objections on the IPP as soon as possible upon receipt of the objection(s) and contracting parties will be notified via the IPP. All contracting parties are urged to review the objections immediately and make efforts to try to resolve the objection prior to CPM-16 (2022). Contracting parties are also reminded that minor editorials may be submitted to the Secretariat, and if there are other points of concern that do not warrant an objection, these can also be submitted to the Secretariat where they will be kept for consideration during a future revision of the ISPM.
10. The CPM-16 (2022) will adopt the ISPMs without discussion if no objection is received.
11. In their November 2017 meeting, the SC invited the CPM Chairperson to allow sufficient time for the CPM to decide whether objections are accompanied by technical justification and suggestions for improvement of the draft ISPM.

III. Diagnostic protocols (Annexes to ISPM 27)

12. In July 2021, the draft diagnostic protocol (DP) for *Striga* spp. (2008-009) was submitted to the 45-day DP notification period (01 July 2021 - 15 August 2021)⁶ for inclusion as Annex to ISPM 27 (Diagnostic protocols for regulated pests).
13. No further objections were submitted to the adoption of the draft DP; therefore, the following was adopted by the SC in August 2021 on behalf of the CPM and is available on the IPP⁷:

⁴ IPPC Procedure Manual for Standard Setting: <https://www.ippc.int/en/publications/85024/>

⁵ Online form to submit an objection: <https://forms.office.com/r/1xMNVpzG75>

⁶ DP 45-day notification period: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/notification-period-dps/>

⁷ Adopted DPs: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispm5>

- DP 30: *Striga* spp. (2008-009).

14. In January 2022, the draft diagnostic protocol (DP) for ‘*Candidatus Liberibacter*’ spp. on *Citrus* spp. (2004-010) was submitted to the 45-day DP notification period (05 January 2022 - 20 February 2022)⁸ for inclusion as Annex to ISPM 27 (*Diagnostic protocols for regulated pests*). By the time this CPM document has been developed the DP Notification Period was still on going. If no further objections are submitted to the adoption of the draft DP it will be adopted and made available on the IPP⁹ as the following:

- DP 31: ‘*Candidatus Liberibacter*’ spp. on *Citrus* spp. (2004-010).

IV. Noting translation adjustment to International Standards for Phytosanitary Measures adopted at CPM-15 (2021)

Introduction

15. CPM-5 (2010) adopted a Language Review Group (LRG) procedure to correct editorial errors in language versions of adopted ISPMs. CPM-12 (2017) adopted a change to the procedure¹⁰ allowing for the IPPC Secretariat to inform the CPM of which standards have been reviewed by an LRG, without presenting the actual standards in track changes, as was previously the case. This means that the LRG reviews to the standards will not be attached to this paper but will be published on the Adopted standards page of the IPP¹¹ as they will become available.

16. The IPPC Secretariat provides information on the establishment and process of LRG on the IPP¹².

Establishment of Language Review Groups (LRG)

17. A Coordinator is needed for the LRG for French, as for five consecutive years, the LRG for French has not reviewed any standards.

Review of CPM-15 (2021) Adopted Standards

18. The Secretariat has received the eleven ISPMs (including seven Phytosanitary Treatments (PT)) adopted at CPM-15 (2021) with proposed modifications, if any, from the Arabic, Chinese, Russian and Spanish LRGs, respectively. The Secretariat submitted these to FAO Translation services, which revised the proposed changes. For each language, the consensus was reached between the FAO Translation services and the LRG for all the proposed changes. The proposed changes were then included in the revised ISPMs by the IPPC Secretariat and published on IPP as they became available.

Co-publishing agreements for unofficial translations of ISPMs

19. The IPPC Secretariat, Standard Setting Unit (SSU), currently administers ten co-publishing agreements.

⁸ DP 45-day notification period: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/notification-period-dps/>

⁹ Adopted DPs: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms>

¹⁰ See CPM-12(2017) Report, Appendix 12: <https://www.ippc.int/en/publications/84387/>

¹¹ Adopted ISPMs posted on the IPP: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/ispms/>

¹² Language Review Groups (LRGs): <https://www.ippc.int/core-activities/governance/standards-setting/ispms/language-review-groups>

20. Co-publishers are reminded to seek information on adopted standards through the CPM reports or the IPP. MS Word files of adopted standards will be sent to the co-publishers upon request.
21. Any country or regional plant protection organization that would wish to sign a co-publishing agreement with FAO for the unofficial translation of ISPMs and other documents may find the necessary information on the IPP¹³.
22. These reviewed ISPMs are posted on the Adopted Standards page of the IPP, replacing previous versions.

V. Decisions

The CPM is invited to:

- 1) *adopt* the draft *Commodity-specific standards for phytosanitary measures* (2019/008) contained in CPM 2022/24_01;
- 2) *adopt* the draft ISPM: *Audit in the phytosanitary context* (2015-014) contained in CPM 2022/24_02;
- 3) *adopt* the draft focused revision of ISPM 12 (*Phytosanitary certificates*) in relation to re-export (2015-011) contained in CPM 2022/24_03;
- 4) *adopt* the Draft 2019 and 2020 amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) (1994-001) contained in CPM 2022/24_04;
- 5) *adopt* the draft Annex to ISPM 28: Irradiation treatment for Tortricidae on fruits (2017-011) contained in CPM 2022/24_05;
- 6) *adopt* the draft Annex to ISPM 28: Cold treatment for *Bactrocera zonata* on *Citrus sinensis* (2017-013) contained in CPM 2022/24_06;
- 7) *adopt* the draft Annex to ISPM 28: Irradiation treatment for *Zeugodacus tau* (2017-025) contained in CPM 2022/24_07;
- 8) *adopt* the draft Annex to ISPM 28: Irradiation treatment for *Sternochetus frigidus* (2017-036) contained in CPM 2022/24_08;
- 9) *adopt* the draft Annex to ISPM 28: Vapour heat - modified atmosphere treatment for *Cydia pomonella* and *Grapholita molesta* on *Malus pumila* and *Prunus persica* (2017-037 and 2017-038) contained in CPM 2022/24_09;
- 10) *note* that the SC adopted on behalf of CPM the following diagnostic protocol (DP)¹⁴ as Annex to ISPM 27 (*Diagnostic protocols for regulated pests*):
 - DP 30: *Striga* spp. (2008-009)
 - DP 31: '*Candidatus Liberibacter*' spp. on *Citrus* spp. (2004-010);
- 11) *note* that the following eleven ISPMs (including seven PTs) have been reviewed by the Arabic, Chinese, Russian and Spanish LRGs and FAO Translation services. The IPPC Secretariat has incorporated the modifications accordingly and replaced the previous versions:
 - ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*);
 - ISPM 8 (*Determination of pest status in an area*);

¹³ Copublishing agreements: <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/standards-setting/ispm/copublishing-agreements/>

¹⁴ Adopted DPs: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispm>

- ISPM 44 (*Requirements for the use of modified atmosphere treatments as phytosanitary measures*);
- ISPM 45 (*Requirements for national plant protection organizations if authorizing entities to perform phytosanitary actions*);
- ISPM 28 (*Phytosanitary treatments for regulated pests*) – Annexes:
 - PT 33: *Irradiation treatment for Bactrocera dorsalis*;
 - PT 34: *Cold treatment for Ceratitis capitata on Prunus avium, Prunus salicina and Prunus persica*;
 - PT 35: *Cold treatment for Bactrocera tryoni on Prunus avium, Prunus salicina and Prunus persica*;
 - PT 36: *Cold treatment for Ceratitis capitata on Vitis vinifera*;
 - PT 37: *Cold treatment for Bactrocera tryoni on Vitis vinifera*;
 - PT 38: *Irradiation treatment for Carposina sasakii*;
 - PT 39: *Irradiation treatment for the genus Anastrepha*.

12) *thank* contracting parties and regional plant protection organizations involved in the Language Review Groups (LRGs), as well as FAO Translation services, for their efforts and hard work to improve the language versions of ISPMs, including annexes;

13) *acknowledge* the contributions of the members of the SC who have left the SC in 2021:

- Guinea Bissau, Mr Luis Antonio TAVARES;
- Nigeria, Mr Moses Adegboyega ADEWUMI
- France, Ms Laurence BOUHOT-DELDUC
- Estonia, Ms Olga LAVRENTJEVA;
- Sudan, Mr Abdelmoneem Ismaeel ADRA ABDETAM

14) *acknowledge* the contributions of the Technical Panel on Phytosanitary Treatments (TPPT) members who left in 2021:

- Australia, Mr Matthew SMYTH (member);
- United States of America, Ms Andrea BEAM (member);

15) *acknowledge* the contributions of the Technical Panel on Diagnostic Protocols (TPDP) member who left in 2021:

- Australia, Mr Brendan RODONI (member);

16) *acknowledge* the contributions of the Technical Panel for the Glossary (TPG) members who left in 2021:

- EPPO, Mr Andrei ORLINSKI (member for the Russian language);
- China, Ms Hong NING (member for the Chinese language);
- Estonia, Ms Olga LAVRENTJEVA (Steward and member for the Russian language).

Appendix 1 - Recognition related to Standard Setting activities

We would like to express gratitude to the experts of the drafting groups for their active contribution in the development of the following ISPMs, or Annexes to ISPMs, adopted in 2022:

Table 1: Draft ISPM: Commodity-specific standards for phytosanitary measures (2019-008)

Country/RPPO/ Organization	Expert	Role
Argentina	Ezequiel FERRO	SC Representative – SC Chairperson / Assistant Steward of the draft ISPM
Australia	Lois RANSOM	CPM Bureau Representative and Focus Group Chairperson
Canada	Greg WOLFF	CPM Bureau Representative and Focus Group Chairperson
Canada	Dominique PELLETIER	Implementation Committee Representative - IC Vice-Chairperson
Chile	Lilian Daisy Olate IBÁÑEZ	Focus Group member
China	Liang WEI	Focus Group member
Brazil / COSAVE	Marcus Vinicius Segurado COELHO	Focus Group member
UK / EPPO	Samuel BISHOP	Focus Group member / Steward of the draft ISPM
Kenya	Thomas Kimeli KOSIOM	Focus Group member
Kenya	Faith NDUNGE	Implementation Committee Representative - IC member
New Zealand	Peter S. THOMSON	Focus Group member
New Zealand	Joanne WILSON	Assistant Steward of the draft ISPM
United States of America	Ronald A. SEQUEIRA	Focus Group member
Viet Nam	Ms Thanh Huong HA	Focus Group member

Table 2: Draft ISPM: Audit in the phytosanitary context (2015-014)

Country	Expert	Role
Chile	Mr Alvaro SEPULVEDA LUQUE	Steward
USA	Ms Kara SPOFFORD	EWG Member
Chile	Ms Ruth Alicia ARÉVALO	EWG Member
Australia	Mr Craig SCHEIBEL	EWG Member
New Zealand	Mr Damian CLARKE	EWG Member
EPPO/United Kingdom	Mr Jason POLLOCK	EWG Member
EPPO/Hungary	Mr Nándor Miklós PETE	EWG Member
Canada	Ms Nancy FURNESS	EWG Member
Kenya	Ms Hilda MIRANYI	Invited Expert
Canada	Mr Steve CÔTÉ	Host
Canada	Mr Rajesh RAMARATHNAM	Host

Table 3: Draft ISPM: Focused revision of ISPM 12 (Phytosanitary certificates) in relation to re-export (2015-011)

Country	Expert	Role
France	Ms Laurence BOUHOT- DELDUC	Steward
Japan	Masahiro SAI	Assistant Steward
Denmark	Mr Ebbe NORDBO	Member
Australia	Mr Haddon BELL	Member
USA	Ms Margaret JOHNSON (SMITHER)	Member
China	Ms Maoyu CHEN	Member

Table 4: Draft 2019 and 2020 amendments to ISPM 5 (Glossary of phytosanitary terms) (1994-001)

Country	Expert	Language / Role
France	Ms Laurence BOUHOT-DELDUC	French / Steward
Uruguay	Ms Beatriz MELCHO	Spanish / Member
China	Ms Hong NING	Chinese / Member
Denmark	Mr Ebbe NORDBO	English / Assistant Steward
Egypt	Ms Shaza Roshdy OMAR	Arabic / Member
France	Mr Andrei ORLINSKI	Russian / Member
Kenya	Ms Asenath Abigael KOECH	English / Member
Canada	Mr Rajesh RAMARATHNAM	English / Member
Estonia	Ms Olga LAVRENTJEVA	Russian / Member

Table 5: Draft Annexes to ISPM 28

Country	Expert	Role
Israel	Mr David OPATOWSKI	Steward
New Zealand	Mr Michael ORMSBY	Member
Argentina	Mr Eduardo WILLINK	Member
USA	Mr Scott MYERS	Member
China	Mr Daojian YU	Member
Japan	Mr Toshiyuki DOHINO	Member
FAO/IAEA	Mr Walther ENKERLIN HOEFLICH	Member
Australia	Mr Peter Llewellyn LEACH	Member
USA	Ms Andrea BEAM	Member
Australia	Mr Matthew SMYTH	Member

Tables 6 and 7: ISPMs developed by the Technical Panel on Diagnostic Protocols as Annexes to ISPM 27 (*Diagnostic protocols for regulated pests*)

Table 6: DP 30: *Striga* spp. (2008-009)

Country	Expert	Role
USA	Colette JACONO	Discipline Lead and TPDP member
China	Liping YIN	Discipline Lead and TPDP member
France	Geraldine ANTHOINE	Referee and TPDP member
USA	Lytton John MUSSELMAN	Lead author
Chile	Teresa CORTES	Co-author
Canada	Ruojing WANG	Co-author
Sri Lanka	Jayani Nimanthika WATHUKARAGE	Co-author
China	Ran-Ling ZUO	Co-author
Australia	Gregory CHANDLER	Expert
United Kingdom	Chris PARKER	Expert
New Zealand	Sathish PUTHIGAE	Expert
Australia	Barbara WATERHOUSE	Expert

Table 07: DP 31: ‘*Candidatus Liberibacter*’ spp. on *Citrus* spp. (2004-010)

Country	Expert	Role
Australia	Brendan RODONI	Discipline Lead and TPDP member
New Zealand	Robert TAYLOR	Referee, author and TPDP member
Spain	María M. López GONZÁLEZ	Lead author
Canada	Solke DE BOER	Co-author
USA	John HARTUNG	Co-author
Argentina	Rita LANFRACHINI	Co-author
China	Changyong ZHOU	Co-author
Japan	Takayuki MATZUURA	Co-author
Australia	Jacek PLAZINSKI	Co-author